

FERRING

People come first

FERRING







Wie is Ferring?

Ferring is een biofarmaceutisch bedrijf gericht op onderzoek, ontwikkeling en innovatie van geneesmiddelen.

Maar hoe doen we dat en voor wie?

Lees over onze achtergrond, visie en betrokkenheid in **People come First**. In **Medicine on the body's own terms** gaan we in op onderzoek en ontwikkeling van onze producten.

We laten u kennis maken met Ferring en onze activiteiten op het gebied van gynaecologie, endocrinologie, gastroenterologie en urologie in **Ferring for Life**.

Wij streven ernaar een deskundige, betrouwbare partner te zijn in de samenwerking met al onze relaties. Gebaseerd op een gemeenschappelijk belang: een betere zorg voor de patiënt en een betere zorg voor de samenleving.

Maak kennis met Ferring!

Inhoud

People come first

Anita Goedknecht, general manager Ferring Nederland	6
Wie is Ferring?	8
Frank Kruup, assistent-controller	10

Medicines on the body's own terms

Henri Veerman, hoofd medische afdeling	14
Wat doet Ferring?	16

Ferring for Life

Voor wie zijn de producten van Ferring?	18
---	----

Onze therapeutische gebieden:

Gynaecologie	19
- Eva Creutzberg, medical advisor	20

Gastroenterologie	27
- Bart van der Heijden, account manager	28

Endocrinologie	33
- Maud Tromp, account manager	34

Urologie	39
- Mark van de Langerijt, account manager	40
- Fabienne Steigerwald, product manager	46

Ferring for Life Foundation	49
Samen werken aan betere zorg	51

People come first

De mensen en de kwaliteiten die zij kunnen bieden vormen de belangrijkste schakel in onze organisatie. Het succes van Ferring is gebouwd op de wijze waarop we samenwerken met collega's, artsen, wetenschappers, ziekenhuizen, patiëntenverenigingen, zorgverzekeraars, leveranciers, overheid en andere stakeholders met wie we een goede en duurzame relatie willen onderhouden. De samenwerking is gebaseerd op een gemeenschappelijk belang: het delen van kennis, ervaringen en middelen voor een betere zorg voor de patiënt en betere zorg voor de samenleving.

People come first



Anita Goedknecht, general manager Ferring Nederland



'We streven ernaar een professionele, betrouwbare en deskundige partner te zijn'

People come first at Ferring

‘Bij Ferring gaat het allereerst om de mensen en niet om de kwartaalcijfers, dit inzicht van Frederik Paulsen, de oprichter van Ferring, vormt nog altijd ons leidende principe.

Deze visie mag niet verloren gaan in het najagen van zakelijk succes en zal dus de bedrijfscultuur van Ferring blijven bepalen. **Deze cultuur sprak mij aan** toen ik in 2005 als general manager bij Ferring in dienst kwam. De onderlinge verbondenheid is hier groot. Het succes van Ferring is werkelijk gebouwd op de wijze waarop onze medewerkers omgaan met collega's, wetenschappers, medisch specialisten en andere relaties. Ons uitgangspunt hierbij is het belang van de patiënt van wie wij de kwaliteit van leven proberen te verbeteren.

Wij hechten daarom veel waarde aan het aantrekken van de juiste medewerkers. Mensen die niet alleen beschikken over een uitstekende opleiding en een professionele manier van werken, maar bovenal ook mensen met de juiste instelling. Een betrouwbare en resultaatgerichte werkhouding. **Ons doel is immers om de beste geneesmiddelen te ontwikkelen en te leveren aan de patiënt met de juiste indicatie.** Samenwerken met onderzoekers en artsen is hierbij van essentieel belang. Dit kan alleen optimaal gebeuren wanneer er sprake is van wederzijds vertrouwen in elkaars deskundigheid.

Dit geldt ook zeker voor mijn functie. Vanaf het begin is de vrijheid en het vertrouwen vanuit het hoofdkantoor er geweest de Nederlandse organisatie te leiden op basis van **de kwaliteit van onze medewerkers, producten en diensten.** Wij streven ernaar een professionele, betrouwbare en deskundige partner te zijn in al onze huidige en toekomstige relaties. Relaties die we bouwen op het vertrouwen en de verwachtingen die we iedere dag proberen waar te maken. Niet alleen richting artsen en patiënten maar naar al onze stakeholders zoals, ziekenhuizen, patiëntenverenigingen, zorgverzekeraars, en overheid. De complexiteit in de zorg neemt toe, de politiek en centrale autoriteiten herverdelen de bevoegdheden en door de stijging van de zorgkosten zijn ook zorgverzekeraars en inkopers een belangrijke partner geworden. Zij niet alleen voor ons, wij ook voor hen. **We maken namelijk met elkaar deel uit van het zorgproces** met als gezamenlijk doel: het welzijn van de patiënt en een waardevolle bijdrage in de zorg voor de samenleving.’



Wie is Ferring?

De start van een familiebedrijf

In 1950 richt Dr. Frederik Paulsen, in twee gehuurde kamers van een oud fabriekspand in Malmö, Zweden, Nordiska Hormon Laboratoriet op.

Hij heeft de ambitie geneesmiddelen te ontwikkelen op basis van lichaamseigen peptidehormonen. Peptiden zijn de bouwstenen waaruit een groot aantal hormonen zijn opgebouwd. Paulsen heeft daarbij de visie dat peptiden, op grote schaal gesynthetiseerd zouden kunnen worden en dat deze als farmaceutische werkzame stoffen toepasbaar gemaakt kunnen worden. De nieuwe werkzame stoffen zouden dan wel de kwaliteiten, maar niet de beperkingen van de oorspronkelijke moleculen hebben. Hij begrijpt dat deze nieuwe middelen gebruikt kunnen worden als aanvulling op deficiënties, ter correctie van afwijkingen en voor de behandeling van levensbedreigende aandoeningen. Als het mogelijk zou zijn om synthetische peptiden op industriële schaal te produceren, zou het mogelijk worden om miljoenen patiënten over de hele wereld te behandelen met nieuwe therapieën. De geneesmiddelenindustrie richtte zich in die tijd nog voornamelijk op het synthetiseren van organisch chemische moleculen. Paulsen kreeg gelijk, dit bleek een doorbraak.

What's in a name?

In 1954 verandert Dr. Paulsen de bedrijfsnaam in Ferring Pharmaceuticals. Hij heeft hier een persoonlijke reden voor: de naam Ferring is afkomstig van een groep mensen met een zeer ondernemend karakter die wonen op het Duitse Waddeneiland Föhr. Bewoners van het eiland spreken 'Fering' en noemen zichzelf Feringers. De ouders van Frederik Paulsen waren Feringers.

Frederik Paulsen overlijdt in 1997 op 88-jarige leeftijd. Zijn zoon, eveneens Frederik Paulsen, is vanaf dat moment eigenaar en voorzitter van de Raad van Bestuur van Ferring Pharmaceuticals.

Inmiddels is het familiebedrijf gegroeid tot een biofarmaceutische organisatie met meer dan 4500 medewerkers verspreid over 50 landen. Het hoofdkantoor bevindt zich in St. Prex, Zwitserland.



Sinds 1984 in Nederland

De Nederlandse vestiging van Ferring bevindt zich in Hoofddorp. Hier werkt een enthousiast en goed opgeleid team van meer dan vijftig medewerkers. We zoeken de samenwerking met alle relaties die bijdragen tot het verbeteren van de patiëntenzorg. In deze samenwerking speelt de betrouwbaarheid en deskundigheid een belangrijke rol. Dit geldt voor het opzetten van medisch onderzoek om de toepassing van onze geneesmiddelen te verbeteren, het delen van kennis over nieuwe ontwikkelingen en voor het geven van voorlichting.

Frank Kruup, assistent-controller



'Bij Ferring word je niet alleen gewaardeerd om wat je doet, maar ook om wie je bent'

Vertrouwen in elkaar

'Het werk als assistent controller past bij me. Maar ook Ferring als bedrijf voelt als een warme deken. **Ik kan hier op mijn manier mijn werk doen.** Ik krijg het vertrouwen en de verantwoordelijkheid over de zaken die op orde moeten zijn. Je merkt dat deze bedrijfscultuur intern maar ook extern wordt gewaardeerd. Uit een reputatieonderzoek bleek ook dat Ferring wordt gezien als een betrouwbare, professionele businesspartner. Deze uitstraling naar buiten begint natuurlijk binnen, bij de medewerkers.

Voordat ik bij Ferring kwam werken, heb ik lang gewerkt als assistent bedrijfsleider bij een supermarkt. Leuk, totdat de zaak werd overgenomen en ik geen klik had met de nieuwe eigenaar. **Vertrouwen in elkaar moet er zijn,** anders ga je met tegenzin naar je werk. Bij Ferring is dat vertrouwen er wel. De boekhouding moet kloppen, de salarissen betaald en de maandrapportage moet op tijd naar het hoofdkantoor zijn. Daarnaast is er ook tijd en aandacht voor jou als mens. Mocht er iets persoonlijks spelen dan wordt daar rekening mee gehouden. Het is niet alleen maar werken, werken, werken. Bij Ferring word je niet alleen gewaardeerd om wat je doet maar ook om wie je bent.

Mijn werk is afwisselend, ik kan het zelfstandig uitvoeren. Is er iets bijzonders, dan zijn de lijnen naar management en de collega's kort. **Je kan eigenlijk bij iedereen zo binnenlopen,** ook bij Anita Goedknegt, onze directeur. Die afwisseling zit trouwens ook in de zorgmarkt die steeds verandert. Nu leveren we al geneesmiddelen rechtstreeks aan ziekenhuizen, maar dat zou met de overheveling nog meer kunnen worden. Het ziekenhuis koopt deze geneesmiddelen in en krijgt daarvoor een speciaal budget. Maar welke invloed heeft de marktontwikkeling op onze bedrijfsprestaties? Hoe schatten we die in? Daar zijn we dagelijks mee bezig. Dit soort ontwikkelingen maakt het invullen van een schatting van het resultaat voor de komende achttien maanden lastig, maar ook weer spannend.'

Medicines on the body's own terms

Ferring is gespecialiseerd in het ontwikkelen van geneesmiddelen op basis van lichaams-eigen peptidehormonen. Deze werken samen met het hormonale systeem van het lichaam om het evenwicht en goede gezondheid van de patiënt te herstellen. Ferring is pionier van deze toepassing en gebruikt haar kennis om andere therapieën en behandelingen zonder peptiden te onderzoeken.

Medicines on the body's own terms

Henri Veerman, hoofd medische afdeling



'Hoe beter de arts informatie deelt, hoe gericht wij kunnen adviseren'

Wetenschap en ethiek als basis

‘Voor het ontwikkelen van geneesmiddelen zijn wij afhankelijk van de informatie van medisch specialisten. Zij weten welke behandeling hun patiënt nodig heeft en welke geneesmiddelen daarbij nodig zijn. **Hoe beter zij deze informatie met ons delen, hoe gericht wij hen kunnen adviseren.** Pas toen ik al langer bij Ferring werkte, merkte ik dat deze vorm van partnerschap niet vanzelfsprekend is. Toch is het bij Ferring een bewuste keuze om naast de medisch specialist te staan. We weten wat artsen nodig hebben om hun werk goed te kunnen doen. Wij kennen de omstandigheden waaronder zij hun werk moeten uitvoeren, we kennen de wetenschap die de basis vormt van onze geneesmiddelen.

Een mooi voorbeeld van samenwerking is de ontwikkeling van de Lutrepulse Set voor vrouwen bij wie de menstruatiecyclus ernstig is verstoord waardoor ze niet via de natuurlijke weg zwanger kunnen raken. Ondanks dat het hier maar een kleine groep betreft, heeft Ferring dit pulssysteem, in samenwerking met gynaecologen, toch doorontwikkeld en verder verbeterd. Ferring vindt het namelijk belangrijk dat ook deze specifieke groep vrouwen de kans krijgt zwanger te raken.

Hoe langer ik bij Ferring werk, hoe scherper ik deze betrokkenheid ook zie. Als het patent van een geneesmiddel verloopt, staken firma's in de regel de investeringen in het product. Er zijn namelijk zakelijke argumenten genoeg om dat te doen. Geneesmiddelen met verlopen patenten zijn zeer concurrentiegevoelig. Andere firma's mogen deze geneesmiddelen produceren en kunnen het tegen een veel lager bedrag aanbieden. **Wij staken deze investeringen echter niet.** Ons geneesmiddel tegen bedplassen, Minrin®, is uit patent. Toch is het onderzoek doorgegaan en ontvangen de huisarts en uroloog nog steeds aanvullende informatie over dit geneesmiddel. Wij vinden het belangrijk dat onze geneesmiddelen op de juiste manier worden ingezet en gebruikt. Daar hoort actuele informatie bij, of het nu uit patent is of niet.

De wetenschappelijke basis van ons werk en het belang van patiënten staan dan ook terecht voorop. Onderzoek leidt pas tot geneesmiddelen die er toe doen, als de resultaten valide zijn en de conclusies recht doen aan de uitkomsten van dat onderzoek. Pas dan kun je dokters en patiënten beloftes doen die gebaseerd zijn op wetenschap. De oprichter Frederik Paulsen, die ik in Zweden ontmoette tijdens een werkbezoek, vertelde me dat je als farmaceutisch bedrijf alleen patiënten en dokters kunt dienen wanneer je elke dag je beloftes aan de markt waarmaakt. Deze ethische grondhouding heeft Ferring gemaakt tot de organisatie die het vandaag de dag is.'



Wat doet Ferring?

Onderzoek

Het ontwikkelen van een nieuw geneesmiddel is een ingewikkeld, kostbaar en tijdrovend proces, dat slechts een gering aantal absolute successen oplevert uit de miljoenen potentiële beginsamenstellingen die bijeen worden gevoegd. Maar hoewel dit proces uitermate veeleisend is, vormt het tegelijkertijd een uitdaging die stimulerend en lonend is, met de mogelijkheid om menselijk lijden als gevolg van een groot aantal ziekten te voorkomen en te verzachten.

Ferring heeft inmiddels bewezen dat moderne farma-

ceutische biotechnologie kan zorgen voor een revolutie in de geneeskunde door de productie mogelijk te maken van betrouwbare, zuivere en nog effectievere versies van biologische stoffen, die het menselijk lichaam van nature produceert. De meest recente ontwikkelingen binnen de moderne biotechnologie en een beter begrip van de menselijke erfelijkheidsleer en gentechnologie hebben gezorgd voor een drastische verbetering van de kennis waarover wetenschappers beschikken ten aanzien van ziekten. Dit heeft geleid tot nieuwe technologische benaderingen om het proces van het ontdekken van nieuwe geneesmiddelen verder te stroomlijnen.

De productontwikkelingsfase bestaat uit drie gebieden: farmaceutische ontwikkeling, non-klinisch testen, klinische ontwikkeling. Daarna volgt de fase waarin het middel wordt beoordeeld door gezondheidsautoriteiten en een prijs en vergoeding moet worden afgesproken; het zijn allemaal essentiële stappen die leiden tot de introductie van een nieuw geneesmiddel. Veel van de activiteiten die worden uitgevoerd in het kader van productontwikkeling gebeuren parallel, waarbij meerdere verschillende afdelingen tegelijkertijd werkzaam zijn en er een continue stroom in de ontwikkeling van nieuwe producten ontstaat.

Internationaal

Ferring voert onderzoek en ontwikkeling uit in verschillende landen binnen de Ferring organisatie en in samenwerking met academische en medische instituten en andere farmaceutische en biotechnologische bedrijven over de hele wereld. In de jaren vijftig, toen Frederik Paulsen zijn peptidenonderzoek begon, werden alle onderzoeksactiviteiten van het bedrijf verricht vanuit onze voormalige vestiging in Malmö, in Zweden. Inmiddels beschikt Ferring over onderzoeks- en ontwikkelingsvestigingen in Zwitserland, Denemarken, de Verenigde Staten, Japan, India, Israël en China.

Mondiaal gericht

Naast de lange traditie op het gebied van onderzoek en wetenschap, registreert, vervaardigt, distribueert en verkoopt Ferring haar producten over de hele wereld. Ferring beschikt over eigen productiefaciliteiten in diverse Europese landen, in Zuid-Amerika, Israël en in China.



Ferring for Life

‘Verbeteren van de gezondheid in iedere levensfase’

Ferring ontwikkelt producten die de kwaliteit van leven van patiënten vanaf het prille begin tot op hoge leeftijd aanzienlijk verbeteren. Ferring is actief op het gebied van:

Gynaecologie (fertiliteit en obstetrie)

Endocrinologie

Gastroenterologie

Urologie

GYNAEC OLOGIE

Eva Creutzberg, medical advisor gynaecologie



'Studieresultaten kunnen direct worden toegepast in de klinische praktijk'

Deskundige betrokkenheid

'Zwanger worden lijkt voor velen zo vanzelfsprekend, maar dat is het voor 200.000 paren in Nederland zeker niet. Zij hopen elke cyclus weer dat de zwangerschapstest positief uitslaat. Ferring heeft onder andere producten die ongewenst kinderloze paren helpen bij het zwanger raken. Ontwikkelingen op dit gebied staan niet stil. Als medical advisor ben ik verantwoordelijk voor de medische kennis over vruchtbaarheid en verloskunde. Ik zorg ervoor dat binnen de afdeling gynaecologie iedereen op de hoogte is van de laatste ontwikkelingen en onderzoeksresultaten. Overigens is dit een tweerichtingsverkeer. De accountmanagers informeren op hun beurt mij weer over wat zij vanuit de klinische praktijk horen. **Deze uitwisseling leidt regelmatig tot nieuwe invalshoeken** voor bijvoorbeeld het ontwikkelen van ondersteunend materiaal ten behoeve van de patiëntenzorg.

Toen ik pas bij Ferring werkte, heb ik een onderzoek opgezet naar één van onze producten, uitgezet in verschillende academische en niet-academische ziekenhuizen. **De onderzoeksresultaten veroorzaakten veel enthousiasme** bij de specialisten en konden direct in de praktijk worden toegepast. Het onderzoek leidde tot een wetenschappelijke publicatie. Dat gaf een enorm voldaan gevoel.

Meer dan tien jaar werkte ik als gezondheidswetenschapper aan de Universiteit van Maastricht. Ik heb er gestuurd, ik was onderzoeker en ik ben er gepromoveerd. Universitaire wetenschap is zo zuiver, zegt men. Dat klopt, maar **die zuiverheid ervaar ik ook in mijn huidige werk**. Bovendien sta je midden in de praktijk: je werkt met gynaecologen, verpleegkundigen en onderzoekers aan klinisch relevante onderzoeksvragen.

Nog elke dag heb ik plezier van mijn ervaring als wetenschapper. De materie is mij eigen, ik heb oog voor nuance en detail en ik kan complexe informatie toegankelijk maken voor anderen. Het geeft mij voldoening om te zien hoe de informatie bij artsen (en hun patiënten) terechtkomt, het nut dat zij ervan hebben. Dat is een extra dimensie in mijn werk. Juist daarom ook vind ik het contact met artsen, apothekers maar ook met patiënten zinvol en belangrijk. **Zo staat ons telefoonnummer gewoon in de bijsluiter** en komt het geregeld voor dat ik gebeld word door een bezorgde patiënt met een vraag. Wanneer ik deze patiënt dan verder kan helpen of gerust kan stellen, doet dat iets met mij. Ook het ontdekken van een geboortekaartje tussen de ochtendpost: relevanter kan het resultaat van onze producten en inspanningen niet zijn. Weten voor wie je bezig bent en wat je bijdraagt.

Gynaecologie

Het krijgen van een kind is niet voor iedereen vanzelfsprekend. Mede omdat veel vrouwen het krijgen van kinderen uitstellen, wordt onvruchtbaarheid een steeds groter probleem. Ook de kans op complicaties tijdens de bevalling neemt toe. Ferring heeft een portfolio van producten voor de periode voorafgaand aan de conceptie tot bevalling. Producten om zwanger te raken en om gezond te bevallen.

De belangrijkste middelen uit het gynaecologieportfolio zijn onderverdeeld in:

- fertiliteit (vruchtbaarheidsbehandeling) en
- obstetrie (verloskunde).



Fertiliteit

MENOPUR®

Menopur (menotrofine of humaan menopauzaal gonadotrofine, HMG) is een lichaamseigen zwangerschapsbevorderend product. Het bevat een combinatie van hormonen die gelijk is aan de hormonen die een rol spelen in de natuurlijke voortplantingscyclus. Menopur kan door de patiënt zelf worden toegediend door middel van een onderhuidse injectie. Menopur stimuleert de rijping van eicellen, waardoor het aantal bruikbare eitjes en dus de kans op succes toeneemt. Dit kan gebeuren in het kader van een ovulatie inductie (OI), eventueel in combinatie met intra-uteriene inseminatie (IUI), in-vitrofertilisatie (IVF) of intracytoplasmatische sperma-injectie (ICSI) behandeling.

DECAPEPTYL® SC

Decapeptyl (triptoreline) wordt gebruikt om de productie van bepaalde hormonen in de voortplantingscyclus te onderdrukken tijdens een IVF- of ICSI-behandeling. Het zorgt ervoor dat de rijpende eicellen niet te vroeg vrijkomen. Hierdoor kan de arts de eicellen door middel van een punctie verzamelen en er in het laboratorium zaadcellen bijvoegen zodat er een embryo kan ontstaan. Decapeptyl is verpakt in een voorgevuld spuitje dat de patiënt bij zichzelf kan toedienen middels een onderhuidse injectie.

NORPROLAC®

Norprolac bevat quinagolide en wordt gebruikt voor de behandeling van een teveel aan het hormoon prolactine in het lichaam. Een teveel aan prolactine kan ongewenste melkafscheiding uit de borsten veroorzaken. Vaak gaat dit gepaard met een verstoring van de eisprong en de menstruatiecyclus, waardoor de vrouw onvruchtbaar kan worden. Ook bij mannen kan een teveel aan prolactine tot onvruchtbaarheid leiden. Norprolac verlaagt de prolactineconcentratie waardoor de cyclusstörungen en de onvruchtbaarheid kunnen worden opgeheven. Norprolac kan bovendien de groei van goedaardige gezwellen die prolactine produceren, tot stilstand brengen of zelfs de omvang ervan verkleinen.

LUTINUS®

Bij een IVF- of ICSI- behandeling worden middelen gebruikt die de eigen hormoonproductie van de vrouw tijdelijk stilleggen. Zo wordt ook de lichaamseigen productie van progesteron onderdrukt. Omdat progesteron nodig is om de binnenkant van de baarmoeder voor te bereiden op de innesteling van het embryo moet na de eicelpunctie begonnen worden met een behandeling met progesteron. Lutinus bevat progesteron in een tablet dat met een applicator door de patiënt zelf in de vagina kan worden ingebracht totdat het lichaam zelf weer de productie van hormonen met progesteronactiviteit overneemt.

LUTREPULSE®

Lutrepulse biedt de mogelijkheid om ouderparen met een kinderwens waarbij de vrouw vanwege een storing in de hormoonhuishouding geen of nauwelijks een menstruatiecyclus heeft, zodanig te behandelen dat de kans groot is dat zij toch zwanger raakt. Dat gebeurt door een pompsysteem met daarin het lichaamseigen hormoon GnRH. Het medicijn (Lutrelle®) in de pomp wordt via regelmatige pulsjes toegediend via een klein slangetje in het onderhuids vetweefsel. Lutrepulse geeft om de 90 minuten een beetje natuurlijk hormoon af, zodat de eigen cyclus van de vrouw weer op gang komt.



24-uurs service

Patiënte Yvonne Meijerink gebruikte Lutrepulse in oude en nieuwe vorm: 'De eerste keer gebruikte ik een vrij groot apparaatje met een slangetje eraan, maar inmiddels is de apparatuur gebruiksvriendelijker geworden. Je hebt nu een klein apparaatje in de vorm van een 'muis' op je buik die heel ongemerkt vloeistof afgeeft aan je bloed. Het enige wat ik hoefde te doen was één keer in de drie dagen een nieuwe muis aanbrengen op de huid. De rest ging vanzelf. Ik vond het een prettige manier om zwanger te raken. Iemand van Ferring gaf in het ziekenhuis duidelijk uitleg over de technische kant van het systeem en ik kreeg een telefoonnummer mee dat ik 24 uur per dag kon bellen met vragen. Als apothekersassistente ben ik gewend om met spuiten en medicijnen om te gaan, maar ook als je die achtergrond niet hebt, is het prima te doen.'

Kleine groep

Ondanks dat het Lutrepulsesysteem voor een relatief kleine groep vrouwen geschikt is, heeft Ferring het systeem, in samenwerking met gynaecologen, doorontwikkeld. Dat is uiteindelijk het high-tech pompsysteem geworden. Ferring vindt het namelijk belangrijk dat ook deze specifieke groep vrouwen in Nederland de kans krijgt zwanger te raken.

Het interview met Yvonne Meijerink is eerder gepubliceerd in de uitgave Patiëntenservice van Nefarma, vereniging innovatieve geneesmiddelen Nederland.

Obstetrie

Wanneer een vrouw zwanger is, verloopt de zwangerschap meestal zonder problemen maar soms treden er toch complicaties op. De weeën komen te vroeg of de baby laat te lang op zich wachten. Ferring heeft hier de volgende producten voor ontwikkeld:

PROPESS®

Propess is een geneesmiddel dat indirect de weeën-activiteit op gang brengt. De werkzame stof van Propess is dinoproston. Deze stof heeft invloed heeft op de rijping van de baarmoederhals, voorafgaand aan de weeën. Ze verandert de stevige structuur van de baarmoederhals in een zacht, verwijd weefsel. Propess is verpakt in een lint dat door de arts hoog in de vagina wordt ingebracht. Na de behandeling kan Propess met behulp van het lint weer verwijderd worden.

TRACTOCILE®

Tractocile is een weeënremmer. De werkzame stof van Tractocile is het eiwit atosiban. Atosiban is een zogeheten oxytocine-antagonist: deze stof blokkeert de werking van het natuurlijke hormoon oxytocine, dat samentrekkingen van de baarmoeder veroorzaakt. Tractocile wordt toegepast om de frequentie en intensiteit van de baarmoedercontracties (weeën) te verminderen. Een vroegtijdige bevalling kan op die manier vertraagd worden. Tractocile wordt gegeven via een infuus door de arts in het ziekenhuis.



Minder sterfte bij bevalling

Volgens de cijfers van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) overlijden er jaarlijks wereldwijd naar schatting 360.000 vrouwen tijdens de bevalling, vaak vanwege overmatig bloedverlies. Een van de millenniumdoelen van de WHO is om deze sterfte sterk terug te dringen.

Ferring werkt aan de ontwikkeling van een voorgevulde injectiespuit met een hittebestendige formule van PABAL®. Door deze behandeling direct na de geboorte van het kind toe te dienen, trekt de baarmoeder samen en krijgt zijn oorspronkelijke veerkracht weer terug waardoor het risico van ernstig bloedverlies afneemt en daarmee ook de behoefte aan extra geneesmiddelen.

Deze Pabal-formule kan buiten de koelkast worden bewaard bij een temperatuur tot 40 graden en kan daarom worden gebruikt bij 'normale' vaginale bevallingen.

Ferring wil deze Pabal-formule gebruiken ter ondersteuning van dit millenniumdoel van de WHO.



PABAL®

Pabal wordt gebruikt om vrouwen te behandelen die net zijn bevallen van een baby via een keizersnede onder verdoving van een ruggenprik. Soms trekt de baarmoeder na de keizersnede onvoldoende snel samen, waardoor overmatig bloedverlies kan optreden. De werkzame stof in Pabal is het eiwit carbetocine. Het is een stof die sterk lijkt op oxytocine maar het heeft een langere werkingsduur. Pabal zorgt ervoor dat de baarmoeder samentrekt waardoor het risico op een bloeding vermindert. Pabal wordt gegeven als eenmalige intraveneuze injectie.

OCTOSTIM®

Het geneesmiddel Octostim bevat de werkzame stof desmopressine. Desmopressine kan de concentratie van stollingsfactor VIII in het bloed verhogen waardoor de stolling tijdelijk wordt genormaliseerd. Octostim is verkrijgbaar als neusspray en als oplossing voor injectie. Octostim wordt gebruikt om bloedingen bij patiënten met stollingsstoornissen (zoals lichte vormen van hemofilie A of de ziekte Von Willebrand type I) te voorkomen en te behandelen; bijvoorbeeld rondom een chirurgische ingreep.

GASTROEN TEROLOGIE

Bart van der Heijden, account manager gastroenterologie



'De betrokkenheid van patiënten houdt mij scherp'

Wederzijdse interesse

‘Als ik een afspraak heb met een specialist, heb ik mij verdiept in de materie. **Ik ben de accountmanager van de inhoud, niet van het mooie verhaal.** Waarin is ons geneesmiddel onderscheidend van de andere geneesmiddelen in dezelfde klasse? Het antwoord op die vraag moet ik kunnen onderbouwen met wetenschappelijke gegevens en publicaties. Soms zijn het slechts nuanceverschillen, maar die kunnen in een behandeling wel het verschil maken. Veel geneesmiddelen hebben een afwijkend afgifteprofiel. De keuze voor een goedkopere variant kan gevolgen hebben voor de behandeling van de patiënt. Het is daarom belangrijk dat ik goed op de hoogte ben van alle producten die op de markt verschijnen om op die manier de maag-, darm- en leverarts goed te kunnen informeren.

Mijn werkkring bestaat voornamelijk uit mdl-artsen. Ook in zakelijk verband kun je vriendschappelijk met elkaar omgaan. Dat is de basis voor inhoudelijke verdieping. Er is wederzijdse interesse, je hebt aan een half woord genoeg. Ooit kwam ik zelfs bij een arts die prompt zijn lunchpauze verzette om bij te praten. Anekdoten, ervaringen, inzichten, we hadden heel wat te bespreken. Zo'n gesprek loopt wel eens uit, dat is logisch. We kennen elkaar al jaren, dat schept een band. Bij het reclamebureau waar ik vroeger werkte, kreeg ik wel eens te horen dat ik niet commercieel genoeg was. Misschien omdat ik klanten eerst goed wilde leren kennen. Ook nu weer wil ik onze relaties goed leren kennen. Wie schrijft ons product voor? Of waarom kiest hij of zij juist niet voor ons product? Tegen welke issues loopt de arts aan tijdens de behandeling? **Hoe meer ik weet, des te beter kan ik de arts ondersteunen.**

Vaak informeren artsen zelf al naar nieuwe ontwikkelingen. Niet alleen op het gebied van medisch inhoudelijke informatie maar ook vragen op sociaal-emotioneel vlak komen steeds meer aan de orde. De pijn en de vermoeidheid die horen bij een chronische ziekte, leggen druk op de sociale omgeving van patiënten. Artsen worden daarmee geconfronteerd. Zij hebben handvatten nodig om bewuste en weloverwogen keuzes te kunnen maken voor hun patiënten en deze te kunnen verantwoorden naar de zorgverzekeraars. Om deze reden organiseren we nascholingen voor specialisten en verpleegkundigen. In overleg met de specialist wordt de inhoud bepaald. **Op verzoek van de specialist, ondersteunen wij voorlichtingsbijeenkomsten voor patiënten.** Deze bijeenkomsten bezoek ik zelf ook. Ik wil weten wat er leeft onder patiënten. Mensen luisteren aandachtig, ze stellen vragen, ze willen alles weten. De betrokkenheid van patiënten houdt mij scherp.’



Gastroenterologie

De afdeling Gastroenterologie richt zich op geneesmiddelen die, zeker bij de behandeling van chronische aandoeningen, niet alleen effectief zijn maar vooral ook bijdragen aan het verbeteren van de kwaliteit van leven, zodat de patiënt zo normaal mogelijk kan leven.

Ferring heeft geneesmiddelen voor:

- Gastro-intestinale aandoeningen
- Voorbereiding op darmonderzoek
- Bloedende slokdarmvarices
- Daarnaast heeft Ferring ook een probioticum

Gastro-intestinale aandoeningen

Afwijkingen aan het spijsverteringssysteem komen veel voor. In Westerse samenlevingen zijn gastro-intestinale aandoeningen een veelvoorkomende reden om medische behandeling toe te passen. Ze vormen tot wel twintig procent van alle bezoeken aan artsen.

PENTASA®

Pentasa wordt gebruikt voor de behandeling en lange termijn beheersing van inflammatoire darmziekten (IBD). Het is een ontstekingsremmend geneesmiddel dat effectief kan worden ingezet voor de behandeling van licht tot matige vormen van colitis ulcerosa en ziekte van Crohn, zowel in acute fase als ter voorkoming van recidieven hiervan. Uit onderzoek blijkt dat in Nederland zo'n 90.000 mensen inflammatoire darmziekte hebben. Beide aandoeningen veroorzaken regelmatige diarree, buikpijn, koorts en gewichtsverlies, en kunnen volgens recente publicaties op de lange termijn de kans op kanker van de dikke darm iets vergroten. Pentasa heeft een breed assortiment toedieningsvormen zoals granulaat (korrels), tabletten, zetpillen en klysma's die ontwikkeld zijn voor één of meerdaagse toediening.

Voorbereiding op medische procedure

PICOPREP®

Voor patiënten die een darmonderzoek (coloscopie) moeten ondergaan, is het noodzakelijk om de darmen te reinigen, zodat de darmwand goed zichtbaar is.

Ferring heeft hiervoor Picoprep ontwikkeld, een laxeer-middel voor darmreiniging. Picoprep bestaat uit twee werkzame bestanddelen: natriumpicosulfaat en magnesiumcitraat. Het natriumpicosulfaat stimuleert zowel de bewegingen (peristaltiek) van de dikke darm als ook van het rectum. Het magnesiumcitraat werkt door vocht vast te houden in de darmen om op die manier de darmlediging en darmreiniging te bereiken. Picoprep kan tevens worden gebruikt om patiënten voor te bereiden op andere medische ingrepen, zoals röntgenonderzoeken en bepaalde chirurgische ingrepen waarvoor de darmen leeg en schoon moeten zijn.

Bloedende slokdarmvarices

GLYPRESSIN®

Glypressin is geschikt voor de behandeling van patiënten met bloedende slokdarmvarices. In deze acute situaties scheuren de varices als gevolg van ernstige levercirrose. Als de ernstige bloeding niet wordt gestopt, kunnen de gevolgen fataal zijn. Bloedende slokdarmvarices vormen één van de complicaties van langdurige leveraandoening ook wel levercirrose genoemd. In veel Westerse landen is deze aandoening grotendeels het gevolg van alcoholmisbruik. In andere delen van de wereld zijn de oorzaken opgelopen hepatitis B of hepatitis C. Levercirrose komt wereldwijd steeds vaker voor, en er is een constante behoefte aan behandeling. Glypressin zorgt voor een afname van de druk waardoor een acute bloeding kan worden gestopt.

Probiotica

VSL#3

VSL#3 is een uniek probioticum omdat het 's werelds meest geconcentreerde probioticum is. Een zakje bevat 450 miljard levende/gevriesdroogde melkzuur- en bifidobacteriën uit 8 verschillende stammen. Dit is de hoogst beschikbare concentratie gunstige bacteriën per inname-eenheid en daarmee onderscheidt VSL#3 zich ten opzichte van alle andere probiotica. Ook is er met VSL#3 veel onderzoek gedaan bij verschillende aandoeningen aan het spijsverteringskanaal. VSL#3 bevat geen kleurstoffen, conserveermiddelen en kunstmatige zoetstoffen. Een probioticum bestaat uit levende micro-organismen die een gezondheidsondersteunend effect hebben. Probiotica kunnen het evenwicht van de darmflora bevorderen. Een gezonde darmflora is belangrijk voor de weerstand, de spijsvertering, en het immuunsysteem. De ontwikkelingen op dit gebied zijn veelbelovend en worden onderbouwd door onderzoeken die de positieve effecten van probiotische bacteriën op een evenwichtige darmflora aantonen.

MDL-Life

Ferring besteedt veel aandacht aan nascholing en informatievoorziening voor artsen en voorlichting aan patiënten. Een voorbeeld hiervan is het lifestyle magazine "MDL-Life", een tijdschrift voor patiënten met de ziekte van Crohn of colitis ulcerosa. Patiënten kunnen zich gratis abonneren via de website www.mdl-life.nl of het magazine ontvangen via hun MDL-verpleegkundige. Het magazine wordt uitgegeven door Ferring en twee keer per jaar verspreid over alle ziekenhuizen in Nederland. In het magazine vertellen patiënten op inspirerende wijze over hoe zij omgaan met hun Crohn of colitis ulcerosa en geven artsen en verpleegkundigen adviezen op het gebied van medicatie, voeding en leefstijl.



Voorlichtingsboekjes

Ferring geeft een serie voorlichtingsboekjes uit ter ondersteuning van de patiëntenzorg. Een boekje over leven met de ziekte van Crohn, colitis ulcerosa, een boekje met daarin een overzicht van de schoonste openbare toiletten in Nederland en één over Picoprep, het product voor darmreiniging. Artsen en verpleegkundigen kunnen bij Ferring deze boekjes bestellen voor hun patiënten.



ColitisUlcerosa



ziekte van Crohn

ENDOCRI NOLOGIE

Maud Tromp, account manager endocrinologie



'Vanuit de patiënt is er behoefte aan een duidelijke uitleg'

Persoonlijke aandacht

'Ik ken jonge patiënten die ons groeihormoon gebruiken, ik kom bij ze thuis, ze vertrouwen mij, net als hun ouders. *Maud komt langs om uitleg te geven, zo vertelden ouders aan hun zoon. Zij komt laten zien hoe je het geneesmiddel zelf kunt toedienen.* Soms is mijn bezoek net dat zetje dat kinderen nodig hebben om het zelf te doen. Een relatief kleine moeite, maar essentieel voor het slagen van de behandeling. **Het is belangrijk dat een geneesmiddel op de juiste manier wordt gebruikt.** Als dat gebeurt, is de kans op succes het grootst. Maar voor kinderen is dat soms lastig te begrijpen.

Naaldangst komt veel voor bij jonge kinderen. Deze angst kan leiden tot verminderde therapietrouw. Ondanks dat er een naaldloos systeem is om het groeihormoon toe te dienen, hebben patiëntjes soms moeite met de toediening. In speciale situaties vragen Kinderartsen Ferring of er instructies verzorgd kunnen worden in de vertrouwde thuissituatie. Het is voor ziekenhuizen ook vaak te tijdrovend en te specialistisch om dat goed te kunnen doen. **Je merkt dat er vanuit de patiënten behoefte is aan een duidelijke uitleg.** Je moet je voorstellen dat jonge kinderen jarenlang dag in dag uit zichzelf het geneesmiddel moeten toedienen. Daar kun je wel eens behoorlijk van balen. Het is echt niet als tandenpoetsen. Het is de constante confrontatie met het feit dat je een chronische ziekte hebt en daardoor anders bent dan anderen. Ferring heeft vanuit de unit Endocrinologie ook een voorlichtingsmap ontwikkeld met daarin een voorbeeldpresentatie voor een spreekbeurt op school. Hiermee kunnen de kinderen met, in dit geval het Syndroom van Turner, uitleggen waarom ze zijn zoals ze zijn en waarom ze elke dag hun groeihormoon moeten toedienen.

Mijn relatie met de specialist is hecht, We bespreken veel met elkaar. Van bijzondere ervaringen met patiënten tot nieuwe behandelrichtlijnen. Hoe beter wij onze expertise samenvoegen, hoe sterker wij de Endocrinologie kunnen maken.

Groeihormoon is een mooi product, ik ben daar trots op. Het zorgt ervoor dat kinderen die in eerste instantie niet groter dan 1.50 cm zouden worden, nu toch een mooie eindlengte kunnen bereiken. Dat is voor hun toekomst belangrijk. **Het geeft een goed gevoel dat ik hen daarbij kan helpen.'**

Endocrinologie

Hormonen spelen een belangrijke rol bij het regelen van processen in het lichaam door organen “aan” of “uit” te zetten. Zonder hormonen kan het lichaam niet functioneren. Samen met het zenuwstelsel regelen ze de werking van allerlei organen. Hormonen vervullen vier belangrijke functies:

- ze zorgen voor optimale omstandigheden voor de diverse stofwisselingsprocessen;
- ze reageren op veranderingen in het lichaam zoals infecties, verwondingen, stress en uithongering;
- ze controleren het samenspel tussen groei en ontwikkeling;
- ze maken het voortplantingsproces mogelijk.

Endocriene stoornissen, of hormonale aandoeningen, zijn ziektes die ontstaan als gevolg van overproductie of juist het wegvallen van de productie van bepaalde hormonen. Omdat hormonen een zo grote invloed hebben op het lichaam zijn het vaak gecompliceerde aandoeningen.

Het grootste gedeelte van de Ferring geneesmiddelen speelt in op de activiteit van hormonen. Ferring investeert veel in onderzoek om mensen met endocriene afwijkingen een effectieve behandeling te kunnen bieden die de kwaliteit van leven voor de patiënt verbetert. Hormonale aandoeningen waar we ons vooral in hebben gespecialiseerd, zijn:

- Groeistoornissen
- Te vroege puberteit
- Diabetes insipidus
- Hypogonadisme
- Hyperprolactinemie

De producten zijn vooral gericht op kinderaandoeningen die, hoewel niet levensbedreigend, een aanzienlijke invloed hebben op de levenskwaliteit.



Groeistoornissen

ZOMACTON®

Groeistoornissen kunnen worden ingedeeld in twee soorten: primaire en secundaire groeistoornissen. Bij de primaire variant zit de afwijking in het bot of de steunweefsels. Van de secundaire vorm spreken we als factoren buiten het bot en de steunweefsels een kleine lengte veroorzaken, zoals een nieraandoening of hormonale afwijking. Zomacton wordt voorgeschreven voor de behandeling van een tweetal zeldzame secundaire groeistoornissen: groeihormoondeficiëntie en syndroom van Turner bij meisjes.

Het is een recombinant menselijk groeihormoon, identiek aan het groeihormoon zoals dat door het lichaam zelf wordt aangemaakt. Klinische proeven hebben duidelijk aangetoond dat kinderen die werden behandeld significant langer worden dan ze zouden zijn zonder de behandeling. De groeihormoontherapie moet direct in de huid worden toegediend, meestal door middel van een injectie. Deze injecties vormen voor patiënten vaak een groot probleem. Slechte therapietrouw is daardoor een algemeen erkend probleem bij de groeihormoontherapie. Om deze reden heeft Ferring een systeem zonder naald in haar assortiment: de ZomaJet®.

Te vroege puberteit

DECAPEPTYL® - CR 3,75

Een te vroege puberteit (medische naam: centrale pubertas praecox) is een zeldzaam voorkomende afwijking, die zich voordoet bij circa 250 kinderen in Nederland. Het is een ontwikkelingsstoornis waarbij de puberteit op jonge leeftijd begint. Bij meisjes is er sprake van deze aandoening als voor het 8ste jaar de borstontwikkeling begint of wanneer voor het 9de jaar de menstruatie start. Bij jongens spreken we van pubertas praecox als de uiterlijke geslachtskenmerken (zoals vergroting van penis en testikels) zich voor het 9de jaar beginnen te ontwikkelen. Andere verschijnselen zowel bij jongens als meisjes zijn: ontwikkeling van de haargroei (oksel-, schaam- en borsthaar) en verandering van de spier- en vetweefselverdeling. Daarnaast kunnen jongens een zwaardere stem krijgen (baard in de keel). De ontwikkelingsstoornis komt ongeveer vijf keer vaker voor bij meisjes dan bij jongens. Een belangrijk gevolg is dat de groei te vroeg stopt wat tot gevolg heeft dat de volwassen lichaamslengte afneemt. Daarnaast geeft de aanwezigheid van volwassen geslachtskenmerken (zoals borsten en beharing) op jonge leeftijd een grote psychische belasting voor de kinderen die te vroeg in de puberteit komen.

Decapeptyl CR 3,75 wordt toegepast bij de behandeling van pubertas praecox met een bevestigde centrale oorzaak (meisjes jonger dan 9 jaar, jongens jonger dan 10 jaar).

Turnermap

In samenwerking met Turnercontact Nederland en de behandelaren uit het Radboud Ziekenhuis Nijmegen heeft Ferring een voorlichtingsmap ontwikkeld voor jonge meiden en volwassen vrouwen met het syndroom van Turner. De kenmerken van dit syndroom zijn het gevolg van een aangeboren, niet erfelijke, chromosomale afwijking. Zonder medicatie worden meisjes niet langer dan 1.47 cm. De voorlichtingsmap bevat informatie over elke levensfase, een computerprogramma om zelf de groei bij te kunnen houden, een dagboek voor medische gegevens en materiaal om een spreekbeurt op school te kunnen geven. Wat de map extra bijzonder maakt, is dat er persoonlijke verhalen in staan van meiden, ouders en volwassen vrouwen. Patiënten krijgen deze map in het ziekenhuis van hun behandelende arts.



Groei-wijzer.nl

De website www.groe-wijzer.nl is een initiatief van Ferring ter ondersteuning van patiënten met een groeiachterstand. Op deze website staat alles over groei, groeistoornissen en de behandeling ervan. Maar er is ook informatie te vinden over hoe om te gaan met pestgedrag op school, het dagelijkse leven met een groeiachterstand en kun je persoonlijke verhalen van patiënten lezen. Groei-wijzer.nl is de eerste website in Nederland die volledig gericht is op de groei met zowel zakelijke als psychosociale informatie.

Masterclass

Ferring biedt kinderendocrinologen en fellows een masterclass. Dit onderwijs wordt gegeven in cycli van drie jaar en maakt deel uit van het opleidingsprogramma voor kinderendocrinologen in opleiding. Ieder jaar komen er drie onderwerpen aan bod, ingevuld door experts en praktijkervaringen. Hierdoor is deze nascholing ook een platform om elkaar te helpen bij lastige casussen en te brainstormen over richtlijnen en inzichten. Zie www.ferring.nl

UROLOGIE

Mark van de Langerijt, account manager urologie



'Vanuit een samenwerking tussen farmacie en zorg kunnen mooie dingen ontstaan'

Een goede relatie

'Het product waarvoor ik als accountmanager werk, remt de groei van prostaatkanker. **Dit product is van wezenlijk belang voor het welzijn van de patiënt.** Dat is waar medisch specialisten zich mee bezighouden en dat is ook waarom ik hen regelmatig bezoek. Ik wil weten wat de uroloog bezighoudt, luisteren naar zijn of haar ervaringen en antwoord geven op vragen over onze medicatie. De relatie tussen de specialist en mij, daar draait het om. Een band van vertrouwen is een voorwaarde om een goed gesprek te kunnen voeren, om kennis uit te kunnen wisselen. Het versterken van de relatie met de uroloog zie ik dan ook als één van mijn belangrijkste taken.

Om op een goede wijze te kunnen ondersteunen en een volwaardig gesprekspartner te zijn voor de uroloog, verdiep ik me regelmatig in de academische aspecten van een geneesmiddel, bestudeer ik onderzoeken, blijf ik op de hoogte van de ontwikkelingen in geneeskunde en farmacie en zoek ik naar relevante verbanden. Als ik met een uroloog een gesprek voer en ik kan overtuigen op inhoud, dan heb ik mijn doel bereikt. **Deze betrokkenheid hoort bij mij en bij mijn werk.** Dit was voor mij ook een belangrijke reden om voor Ferring te gaan werken. Bij Ferring gaat het namelijk niet alleen om de verkoop van onze producten, het gaat ook om het gevoel op een verantwoorde manier iets bij te dragen aan de maatschappij. Dat is ook precies waarvoor ik ooit begon aan een studie biologie en bedrijfswetenschappen.

Naast het bezoeken van de medisch specialist, loop ik soms ook een dagje mee op een afdeling. Tijdens één van deze dagen in het ziekenhuis hoorde ik een arts over één van zijn patiënten: de vooruitzichten waren niet goed. Die patiënt, dacht ik, die gebruikt ons geneesmiddel. **Dat moment heeft diepe indruk op mij gemaakt.** Als farmaceutisch bedrijf zoeken wij niet actief contact met individuele patiënten. Als je dan een specialist hoort praten over een patiënt die ons medicijn gebruikt, is dat natuurlijk bijzonder. Dan komt het dichtbij en weet je ook direct weer voor wie je het doet. Urologen zijn elke dag met patiënten bezig. Hoe kunnen wij, als Ferring, daarin ondersteunen? Bij alles wat ik doe, bij elk gesprek dat ik voer, stel ik mezelf deze vraag. **Vanuit een goede samenwerking tussen farmacie en zorg kunnen namelijk mooie dingen ontstaan.'**

Urologie

Onze urinewegen spelen een belangrijke rol in de afvoer van afvalstoffen en overtollig vocht uit het lichaam. Echter, het normaal functioneren ervan kan door verschillende aandoeningen matig tot zeer ernstig worden beïnvloed. De medische wetenschap biedt gelukkig voor een groot aantal aandoeningen een oplossing.

Door de jaren heen heeft Ferring op het gebied van urologie haar naam gevestigd.

Onze belangrijkste aandachtsgebieden zijn:

- enuresis (bedplassen)
- nycturie
- prostaatkanker
- testosterontekort



Bedplassen

MINRIN MELT®

Minrin Melt is een smelttablet ontwikkeld voor personen die gehinderd worden door bedplassen; een veel voorkomend probleem. In Nederland plast 10 procent van de zesjarigen nog regelmatig in bed. Van 'bedplassen' is sprake wanneer een kind van 5 jaar in de afgelopen drie maanden ten minste tweemaal per week 's nachts in bed heeft geplast of als een kind van 7 jaar of ouder (of volwassene) ten minste eenmaal per maand in bed plast zonder andere lichamelijke ziekte of andere symptomen. Tot de leeftijd van 7 jaar komt het vaker voor bij jongens dan bij meisjes; na die leeftijd komt het even vaak voor. Alhoewel dit minder bekend is, komt bedplassen ook bij volwassenen nog voor. Uit onderzoek blijkt dat ongeveer 2 procent van de volwassenen in bed blijft plassen. Als bedplassers wakker zijn, hebben ze nergens last van. Dit in tegenstelling tot incontinentiepatiënten die zowel overdag als 's nachts geen controle hebben over de blaas.

Bij bedplassen is er veelal sprake van een combinatie van factoren; een hoge urineproductie in de nacht en een blaas die deze hoeveelheid urine niet kan opslaan. Als het kind dan niet wakker wordt in reactie op een volle blaas dan ontstaat er bedplassen. Er zijn steeds meer aanwijzingen dat kinderen die bedplassen een verstoorde slaap hebben en tevens minder goed scores op concentratievermogen en intelligentiescores.

Nycturie

MINRIN MELT®

Nycturie, oftewel het 's nachts op moeten staan om te plassen, geeft vaak slaapproblemen met name als dit twee of meer keren per nacht gebeurt. In Nederland komt dit in de leeftijd van 55-74 jaar bij één op de vier mensen voor. Bij 75 plussers neemt dit toe tot bijna 40 procent. Nycturie gaat vaak samen met slaapproblemen, wat regelmatig samen gaat met verlaagde geestelijke en fysieke gezondheid. Voor dit probleem kan een lage dosering van Minrin Melt worden voorgeschreven.

Nascholingen kinderurologie

Nascholingen op het gebied van de kinderurologie zijn al jaren een vast onderdeel binnen het nascholingsaanbod voor huisartsen. De huisarts wordt vaak geconfronteerd met kinderurologische problemen, waarover een beleidsbeslissing moet worden genomen. De nascholingen ondersteund door Ferring worden begeleid door een uroloog en een huisarts en richten zich vooral op praktische zaken naast nieuwe ontwikkelingen op kinderurologisch gebied.

Prostaatkanker

FIRMAGON®

Voor de behandeling van hormoonafhankelijke prostaatkanker in een vergevorderd stadium heeft Ferring het geneesmiddel Firmagon ontwikkeld.

Prostaatkanker is naast longkanker de meest voorkomende vorm van kanker bij mannen. Jaarlijks wordt er in Nederland bij ruim 6000 mannen prostaatkanker vastgesteld.

Prostaatkanker dat zich beperkt tot de prostaat zelf wordt ook wel gelokaliseerde (vroeg) prostaatkanker genoemd. Zonder behandeling kan de tumor zich op den duur plaatselijk uitbreiden en zich ook verspreiden naar andere delen van het lichaam. In dat geval is er sprake van gevorderde prostaatkanker. Patiënten met prostaatkanker hebben een verhoogde hoeveelheid Prostaat Specifiek Antigeen (PSA) in hun bloed. Aan de hand van de PSA-waarde herkennen artsen prostaatkanker, en kunnen ze volgen hoe goed een behandeling werkt.

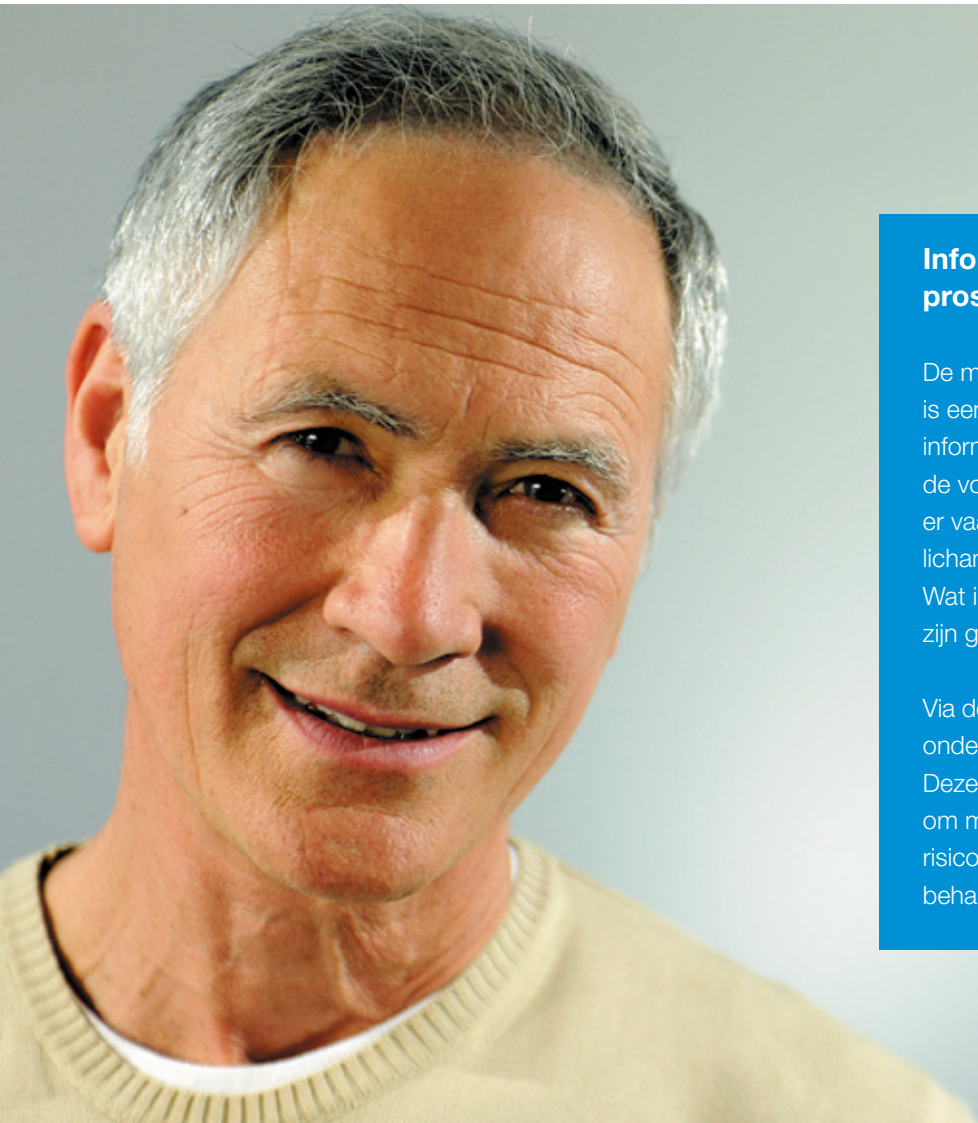
Laag testosterongehalte

TESTIM®

Eén op de tien mannen van vijftig jaar heeft een te laag testosterongehalte (hypogonadisme); dit neemt toe met het stijgen van de leeftijd tot meer dan 1 op de 4 mannen van boven de 70 jaar.

Testosteron is een belangrijk mannelijk hormoon dat hoofdzakelijk in de testikels wordt geproduceerd. Behalve bij de ontwikkeling van mannelijke lichaamsmerken tijdens de puberteit, speelt testosteron een centrale rol in het in stand houden van een gezonde seksuele functie, energie, stemming en lichaams-samenstelling bij volwassen mannen. Een laag testosterongehalte treedt op wanneer het lichaam niet voldoende testosteron kan produceren. Dit kan het gevolg zijn van een genetische of medische aandoening.

Mannen met een laag testosterongehalte kunnen zich moe of futloos voelen, verminderde seksuele aandrang en prestaties hebben, of sneller geïrriteerd of depressief zijn. Mannen met een laag testosterongehalte kunnen ook een verlies van spiermassa en kracht ervaren of meer vet rond de middel en in het lichaam ontwikkelen. Een langdurig laag testosterongehalte kan leiden tot een verminderde botdichtheid, waardoor het risico op osteoporose (verlies van botmassa) toeneemt. Voor de behandeling van hypogonadisme heeft Ferring het geneesmiddel Testim ontwikkeld.



Informatie voor patiënten over prostaatkanker

De mededeling dat iemand prostaatkanker heeft, is een grote klap. Patiënten krijgen in korte tijd veel informatie: over prostaatkanker, de behandelingen, de vooruitzichten. Na het gesprek met de arts zijn er vaak nog veel vragen. Over de behandelingen, de lichamelijke gevolgen, maar ook over de toekomst. Wat is er nog mogelijk? Hoe krijgt krijgt de patiënt zijn gedachten weer op een rijtje?

Via de site **www.levenmetprostaatkanker.nl** ondersteunt Ferring patiënten met prostaatkanker. Deze site is door Ferring ontwikkeld en bedoeld om meer informatie te geven over de aandoening, risicofactoren, symptomen en mogelijkheden voor behandeling.

Fabienne Steigerwald, product manager urologie



'De informatie moet zo goed mogelijk aansluiten bij de behoefte van huisarts en specialist'

Kennis delen

‘Als productmanager is het mijn taak om onze account managers zo goed mogelijk te ondersteunen in hun werk. **Zij moeten op de hoogte zijn van de laatste ontwikkelingen** om goede inhoudelijke gesprekken te kunnen voeren met urologen en huisartsen. Samen met de account managers bespreken we regelmatig waar de behoefte van de arts en de accountmanager ligt. Daarvoor hebben we ook een adviesraad van specialisten die regelmatig bij elkaar komt en met wie we van gedachten wisselen over de markt. We vragen hen letterlijk: waar kunnen we jullie in de patiëntenzorg ondersteunen? Soms krijgen we daarop hele praktische antwoorden zoals; ik heb behoefte aan een duidelijk behandel-schema zodat ik aan mijn patiënt kan uitleggen hoe de behandeling werkt of ik heb vooral informatieboekjes nodig. Ook ‘gebruiken’ we de adviesraad om ideeën van onszelf te toetsen. Of we leggen onderwerpen voor een nascholing voor en vragen hen daarop te reageren. Op die manier proberen we de informatie in welke vorm dan ook, zo goed mogelijk te laten aansluiten bij de behoefte van de specialist of de huisarts.

Zo is ook het idee van onze NurseService ontstaan. Specialisten gaven aan dat er veel tijd ging zitten in het behandelen van de patiënt met Firmagon, ons middel dat voorgeschreven wordt bij prostaatkanker. Niet alleen kostte het veel tijd van het ziekenhuis maar vooral ook tijd van de patiënt. Die moest voor elke injectie naar het ziekenhuis komen. Wanneer een patiënt nu het geneesmiddel krijgt voorgeschreven, stuurt het ziekenhuis ons daarover een bericht. Wij zorgen ervoor dat er een verpleegkundige, van een professionele injectieservice, bij deze patiënt langsgaat om het geneesmiddel toe te dienen. Nu hoeft de patiënt niet steeds naar het ziekenhuis voor zijn medicatie.

Een ander voorbeeld is **de geaccrediteerde nascholing Kinderurologie** met de uitbreiding kindergeneeskunde: *van bedplassen tot kindermishandeling*. Deze nascholing is in samenwerking met twee huisartsen en een kinderarts ontwikkeld. Van bedplassen bij jonge kinderen wordt nog wel vaak gezegd dat het vanzelf over gaat. Dat is gelukkig ook zo, maar dat is geen reden om het probleem te bagatelliseren. Er kunnen namelijk verschillende factoren een rol spelen waardoor het belangrijk is de oorzaken te achterhalen. Daarnaast kan bedplassen grote invloed hebben op het zelfvertrouwen van een kind.

Wij weten niet alles, maar artsen ook niet. Het blijft daarom van het allergrootste belang dat we elkaar blijven voeden met informatie en ervaringen. Hoe beter wij deze kennis met elkaar delen, hoe beter wij gezamenlijk in staat zijn de patiënt op de juiste manier te helpen.’



Ferring for Life-Foundation

Ferring heeft de foundation *Ferring For Life* opgericht om organisaties, die zich belangeloos inzetten voor de zorg, financieel te ondersteunen. Ferring ziet het als haar maatschappelijke verantwoordelijkheid om bijzondere initiatieven op dit gebied te stimuleren. Projecten die voor donatie van Ferring in aanmerking komen, worden door medewerkers van Ferring voorgedragen.

De eerste organisatie die kon rekenen op steun uit de Ferring for Life-foundation was de stichting Kunstenaars in Spe. Deze stichting stimuleert ernstig zieke kinderen zich in te zetten als startende kunstenaars. Tekeningen van deze kinderen worden als kunstwerk verwerkt in boekenleggers, kalenders en (kerst)kaarten. Het werk van deze 'kunstenaars in spe' wordt verkocht aan particulieren en bedrijven. De opbrengst gaat naar het ernstig zieke kind zelf of wordt besteed aan onderzoek naar nieuwe behandelmethoden.

Ferring for Life sluit aan bij de visie en strategische doelstelling van Ferring: een wezenlijke bijdrage leveren aan de verbetering van de zorg voor de patiënt en de zorg voor de samenleving.



Kunstwerken van Stichting Kunstenaars in Spe





Samen werken aan betere zorg

Heeft u na het lezen van deze brochure een beter of ander beeld gekregen van Ferring? Of heeft u het gevoel dat er raakvlakken zijn waar we verder met elkaar over kunnen praten? Een goede zorg heeft baat bij zoveel mogelijk samenwerkende partijen die het gemeenschappelijk doel nastreven; *betere zorg voor de patiënt en betere zorg voor de samenleving.*

Ferring hecht veel waarde aan een goede en duurzame samenwerking met verschillende partners binnen de gezondheidszorg, gebouwd op kennis, middelen en ervaringen. We nodigen u van harte uit contact met ons op te nemen.

Met vriendelijke groet,
de medewerkers van Ferring Nederland

Bezoekadres

Polarisavenue 130
2132 JX Hoofddorp

Postadres

Postbus 184
2130 AG Hoofddorp

Telefoon: 023-5680300

Website: www.ferring.nl

Email: info@fering.com

Contact via afdeling Communicatie

Yvonne Bos
023-5680307
Yvonne.bos@fering.com

©Ferring B.V. 2012





